

2023-1402

2024-01-03

La présente étiquette a été modifiée conformément à la décision de réévaluation concernant la capsaïcine et autres capsaïcinoïdes RVD2023-10. Bien qu'on invite les utilisateurs à suivre l'étiquette modifiée dès maintenant, l'étiquette préalablement approuvée est valide jusqu'au 03/30/2025, conformément à la période d'abandon graduel établie dans le RVD2023-10. Il est possible d'obtenir cette étiquette préalablement approuvée sur demande en envoyant un courriel à hc.pmra.info-arla.sc@canada.ca. Veuillez indiquer dans votre courriel le nom et le numéro d'homologation du produit dont vous demandez l'étiquette.

FRONTIERSMAN®
BEAR ATTACK DETERRENT

Pour empêcher les ours agressifs d'attaquer les humains

À USAGE RESTREINT

PRODUIT SOUS PRESSION

PRINCIPE ACTIF :

Capsaïcine.....0,857 %
Capsaïcinoïdes Apparentés.....0,753 %
Capsaïcinoïdes totaux 1,610 %

N° D'HOMOLOGATION 26619, LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

ATTENTION : IRRITANT POUR LES YEUX ET LA PEAU
DANGER



**EXTRÊMEMENT
INFLAMMABLE**



EXPLOSIF

Contenu net : 260 grammes

Security Equipment Corporation
747 Sun Park Drive
Fenton, MO 63026
Téléphone d'urgence : 800-325-9568

AVIS À L'UTILISATEUR : Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*.

NATURE DE LA RESTRICTION : Pour utilisation par des clients autorisés là où le vendeur conserve un registre des ventes, incluant le nom et l'adresse de l'acheteur, la quantité achetée, ainsi qu'un **AVIS À L'ACHETEUR** signé. Le produit répulsif à ours Frontiersman® est conçu pour être utilisé dans des régions sauvages comme défense pour les personnes qui ont besoin d'aide en cas d'attaque par des ours agressifs. Ce produit doit être vaporisé sur le visage des ours agressifs seulement et ne doit pas être utilisé contre des animaux domestiques ou des humains.

**Ce produit a une portée efficace de 5,5 mètres (18 pieds).
La boîte se vide en 8 secondes environ.**

MODE D'EMPLOI : : NE JAMAIS appliquer ce produit au-dessus d'un plan d'eau. Des procédures spéciales doivent être suivies pour armer le conteneur, appliquer le produit et rétablir l'étrier de sécurité pour désarmer le conteneur. Avant d'emmener ce produit dans un environnement habité par les ours, lire les directives ci-dessous et familiarisez-vous avec ces procédures. Si vous essayez le produit, assurez-vous de le décharger dans la direction du vent et ne pas abaisser l'onglet de l'actionneur pendant plus d'une demie seconde. Ne pas essayer le produit dans un environnement habité par les ours. Après un essai, nettoyez le bec et la cannette avec du savon et de l'eau pour enlever tous les résidus de la cannette.

POUR ARMER ET APPLIQUER : Ce produit est conçu pour une utilisation à une main. Placez l'index dans le trou de la poignée et le pouce sur la boucle de l'étrier de sécurité orange. Tirer l'étrier de sécurité directement vers l'arrière et l'enlever en utilisant le pouce (Figure 1). Abaissez l'onglet de l'actionneur pour un jaillissement du produit (Figure 2).

Figure 1

FPO

Figure 2

FPO

Braquer sur le visage et les yeux de l'ours. Appuyer sur le déclencheur pendant 3 secondes, afin de créer un écran de vapeurs entre vous et l'ours. Arrêter pour évaluer l'effet du vent et d'autres facteurs et ajuster votre visée au besoin avant de vaporiser à nouveau. La portée maximale efficace est de 5,5 mètres (18 pieds). Le produit est plus efficace sur une courte portée. Éviter de décharger le produit au vent et, après avoir déchargé, éloignez-vous pour éviter une exposition au produit.

POUR DÉSARMER : Replacer l'étrier de sécurité orange en poussant fermement avec le pouce, jusqu'à ce que vous entendiez un "claquement" (Figure 3).

Figure 3

FPO

Vérifier que l'étrier de sécurité est bien en place. Aucun espace ne doit être visible entre la poignée de l'actionneur et l'étrier de sécurité.

POUR USAGE EXTÉRIEUR SEULEMENT. La capsaïcine en aérosol/en vaporisateur s'est avérée efficace pour repousser les ours agressifs uniquement lorsque le jet est dirigé directement dans les yeux ou sur le museau de l'animal. Ce produit ne doit être utilisé que pour dissuader les ours agressifs d'attaquer les humains. NE PAS chercher à rencontrer un ours. Il n'y a aucune méthode sûre pour contrer l'attaque d'un ours agressif : chaque cas est unique. Ce produit est un répulsif contre les attaques d'ours qui peut protéger les utilisateurs dans certaines confrontations inattendues avec ces animaux, mais il peut ne pas être efficace dans toutes les situations ou ne pas prévenir toutes les blessures. Il est conseillé de suivre à la lettre les recommandations de sécurité des professionnels de la faune. N'utiliser ce produit qu'en dernier recours. Les produits répulsifs sous pression contre les ours à base de capsaïcine ne les repousseront pas des surfaces ou des objets traités. Ne pas pulvériser ce produit sur des objets (p. ex., tentes, vêtements) ou des surfaces. NE PAS utiliser ce produit contre des personnes ou des animaux non visés. AVANT D'APPORTER CE PRODUIT DANS UN ENVIRONNEMENT OÙ IL Y A UN RISQUE DE RENCONTRER DES OURS AGRESSIFS, LIRE ATTENTIVEMENT L'ÉTIQUETTE.

MISES EN GARDE : GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. Les vaporisations de capsaïcine sont efficaces pour repousser les ours, seulement s'ils sont vaporisés directement dans les yeux et le nez. Ce produit ne doit être utilisé qu'en dernier recours. Il n'y a pas de méthode garantie de répondre à l'attaque d'un ours, car chaque affrontement est unique. Il est conseillé de suivre strictement les conseils de sécurité des professionnels de la vie sauvage. Une irritation grave des yeux, du nez, de la peau et des voies respiratoires peut survenir. Utiliser seulement à l'extérieur. Les personnes qui ont des problèmes respiratoires ou qui portent des lentilles de contact ne doivent pas utiliser ce produit. Éviter tout contact avec les yeux et la peau et éviter d'inhaler le produit. Se laver les mains avant de se toucher les yeux ou le visage ou d'aller aux toilettes. QUAND VOUS VOYAGEZ, NE PAS GARDER DANS LE COMPARTIMENT PASSAGER. Renseignez-vous auprès de la compagnie aérienne sur les règlements concernant le transport aérien. Contenu sous pression. Le conteneur peut exploser s'il est chauffé. Ne pas mettre dans l'eau chaude ou le poser près des radiateurs, des fours ou d'autres sources de chaleur. Ne pas l'utiliser près d'une flamme nue ou d'étincelles ni en fumant. Ne pas laisser dans un véhicule chaud. Pour la sécurité et des bons résultats, ne pas conserver à une température de plus de 50 °C ou de moins de 0 °C. Faites attention de ne pas percer le conteneur. NE PAS INCINÉRER LE CONTENEUR. L'utilisation de ce produit dans tout but autre que l'autodéfense contre une attaque d'ours est un crime puni par la loi. Ce produit doit être utilisé seulement pour pulvérisation sur le visage d'un ours agressif et ne doit pas être utilisé sur des animaux domestiques ni sur des êtres humains. Les produits répulsifs sous pression contre les ours à base de capsaïcine ne les repousseront pas des surfaces ou des objets traités. Ne pas pulvériser ce produit sur des objets (p. ex. tentes, vêtements) ou des surfaces.

PREMIERS SOINS :

En cas de contact avec les yeux: Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement

En cas de contact avec la peau ou les vêtements: Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas d'inhalation: Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

En cas d'ingestion: Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

ÉLIMINATION : Quand le conteneur est vide, appuyer sur la valve pour relâcher toute la pression. Se débarrasser du contenant vide conformément aux exigences provinciales. Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

RENSEIGNEMENT TOXICOLOGIQUE : Ce produit contient un distillat de pétrole. Le vomissement peut causer une pneumonie par aspiration. Administrer un traitement symptomatique.